

Feliz año 2012

<http://uia-architectes.org/voeux2011/voeux.html>

UIA

FRANCIA HONRA A LOUISE COX

Frédéric Mitterrand, Ministro de Cultura francés, ha otorgado a Louise Cox, presidenta saliente de la UIA, la insignia de **Caballero de la Orden de las Artes y las Letras**. Louise Cox recibió esta galardón en los salones del ministerio en París, el 21 de noviembre de 2011, en presencia de **Albert Dubler**, Presidente de la UIA; **Michel Barmaki**, Secretario General de la UIA; **Solange d'Herbez de la Tour**, Presidenta de la Unión Internacional de Mujeres Arquitectas; y **Patrick Coulombel**, Presidente de la Fundación Arquitectos de la Emergencia.

UIA

FALLECE RICARDO LEGORRETA VILCHIS, LA MEDALLA DE ORO DE LA UIA

El arquitecto mexicano Ricardo Legorreta falleció en México, el 30 de diciembre de 2011, a los 80 años de edad. Figura emblemática de la arquitectura mexicana y autor de más de un centenar de proyectos, Legorreta fue galardón en 1999 con la medalla de oro de la UIA, y fue el primer artista mexicano en recibir, el pasado mes de noviembre, el *Praemium Imperiale* de arquitectura otorgado por la "Japan Art Association."

Página web de Ricardo Legorreta:

<http://legorretalegorreta.com/>
CONCURSOS
INTERNACIONALES**GORAN RAKO, GANADOR DEL XII PREMIO THYSSENKRUPP ELEVATOR ARQUITECTURA**

El equipo de Croacia, liderado por el arquitecto Goran Rako, ganó el primer premio del concurso internacional ThyssenKrupp Elevator Arquitectura 2011 para el **diseño de un Centro de Prevención de Desastres y Formación en Estambul**. Este premio fue concedido bajo los auspicios de la Unión Internacional de Arquitectos. El segundo premio se le concedió al equipo de Vietnam, liderado por Manuel Der Hagopian; y el tercero al equipo libanés de Yousef Mallat. También se otorgaron diez menciones.

http://www.thyssenkrupp-elevator-architecture.com/proyectos_11.aspx
GENCAY ÇUBUK GANADOR DEL CONCURSO DE JÓVENES ARQUITECTOS DE ANTALYA

El arquitecto turco Gencay Çubuk consiguió el primer premio del concurso organizado por la Cámara de Arquitectos de Turquía y su Sección en de Antalya en el marco de la Bienal de Jóvenes Arquitectos. Lo ha ganado con su interpretación del tema: "**Paradas: intersecciones Urbanas,**" una ficción en 3D del Nueva York del futuro. El segundo premio se le otorgó a **Tugba Öztürk** (Turquía); dos terceros premios *ex-aequo* se concedieron a: **Pablo Gil y Jaime Bartolomé** (España) y a **Ersin Ince** (Turquía).

http://www.uia-architectes.org/texte/france/2011_Antalya/1-resultats.html

HONG KONG



TRÍPTICO PARA LAS CIUDADES

Del 15 de febrero al 23 de abril de 2012, las ciudades de Hong Kong y Shenzhen acogerán, simultáneamente, la Bienal de Arquitectura y Urbanismo titulada: "Tríptico para las ciudades: el tiempo, el espacio, los seres humanos." Se espera que unos cincuenta expositores ilustren este tema dedicado a los diferentes escenarios en el mundo y la ciudad de ensueño. Esta bienal pretende atraer a un público de todas las edades, a través de actividades interactivas, pedagógicas y recreativas. Están previstas actividades interactivas, educativas y recreativas con esta intención. El evento está organizado por el **Instituto de Arquitectos (HKIA)**, por el Instituto de Urbanismo, y por la Asociación de Diseñadores de Hong Kong.

<http://hkszbiennale.org/2011/en/index.html>

NUZEA ZELANDA



EL SUR Y EL ESTE - ¿QUÉ LUGAR EN UN MUNDO NUEVO?

Del 16 al 18 de febrero de 2012, se celebrará en Auckland, una conferencia organizada por el **Instituto de Arquitectos de Nueva Zelanda**. Con la participación de **Yung Ho Chang** (China), **Richard Hassel** (Singapur), **Junya Ishigami** (Japón), **Michael Lavery** (Australia), **Gurjit Singh Matharoo** (India), **Peter Rich** (Sudáfrica) y **Paloma Vera** (México). El tema-¿qué lugar ocupan en un mundo nuevo el este y el sur? - es una oportunidad para los arquitectos de Nueva Zelanda, con sus colegas de los continentes asiático y africano, para demostrar su pertenencia al nuevo mundo global, los efectos innovadores de las nuevas apuestas, y el dinamismo de sus regiones.

<http://www.nziaconference.co.nz/about.html>

REINO UNIDO



HERMAN HERTZBERGER, MEDALLA DE ORO DEL RIBA

La medalla de oro 2012 del **Real Instituto de Arquitectos Británicos (RIBA)** corona los 50 años de carrera del arquitecto neerlandés Herman Hertzberger. La presidenta del RIBA, Angela Brady, que fue miembro del Comité de selección de la medalla, acogió con satisfacción el trabajo de quien "ha transformado la forma de pensar la arquitectura, no sólo como arquitecto, sino también como usuario... Su humanidad ilumina sus escuelas, sus viviendas, sus teatros y sus edificios de oficinas." Editor, con Aldo Van Eyck, de la revista *Foro*, fue uno de los heraldos del **estructuralismo** en arquitectura y cofundador del Instituto Berlage de Ámsterdam, laboratorio modelo de arquitectura y planificación urbana. Peter Cook escribió a este respecto: "Hertzberger nunca se ha conformado con un pensamiento convencional; a pesar de la constancia de su arquitectura, ha reinventado constantemente sus propias soluciones."

Para más información:

<http://www.architecture.com/Awards/RoyalGoldMedal/>

Vídeo sobre el edificio de oficinas Central Beheer diseñado por H. Hertzberger en Apeldoorn, Holanda:

<http://vimeo.com/18895134>

ESPAÑA



BIENAL IBEROAMERICANA DE ARQUITECTURA Y URBANISMO

La inscripción para participar en la Bienal de Arquitectura Iberoamericana está abierta hasta el 1 de marzo. Se celebrará el próximo mes de septiembre en Cádiz, España, bajo los auspicios, particularmente, del **Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos de España** (CSCAE) y evocará el tema del desarrollo marítimo de las ciudades.

<http://www.biau.es/index.php/introduccion>

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



STEVEN HOLL, MEDALLA DE ORO DEL INSTITUTO AMERICANO DE ARQUITECTOS

El **Instituto Americano de Arquitectos (AIA)** concederá su medalla de oro a Steven Holl 2012, en su convención anual en Washington, del 17 al 19 de mayo. Steven Holl y su estudio de arquitectura han realizado obras en Kauai, Hawaii, Helsinki, Seúl, Beijing, Shenzhen y recientemente en Biaritz, Francia. Se trata de obras marcadas por reflexiones sobre el espacio, la luz y el tiempo. Holl imagina estructuras y volúmenes que responden a su entorno, de manera estética y a la vez ecológica. Calificado de poeta e intelectual, explora brillantemente en cada nuevo proyecto las oportunidades formales que **integran la economía, la ecología, lo urbano, pero también la ciencia de la construcción, el arte, la filosofía y la literatura.**

Más información:

<http://www.aia.org/>

Entrevista a Steven Holl:

<http://www.charlierose.com/view/interview/8612>

Conectar con la página de la convención del AIA:

<http://convention.aia.org/>

FRANCIA



MANIFIESTO POR EL DERECHO A LA ARQUITECTURA

Treinta y cinco años después de que se declarase por ley en Francia al diseño arquitectónico como de interés público, el Consejo Nacional del Colegio de Arquitectos (CNOA) quiere recordar los principios amenazados: **"El derecho a la arquitectura para todos ha de reivindicarse en el siglo XXI"**, afirmó Lionel Carli, Presidente del CNOA. Con este propósito, el colegio presenta su nuevo manifiesto e invita a apoyarlo en Facebook:

<http://www.facebook.com/Conseil.national.Ordre.architectes>

Consultar el manifiesto:

<http://www.architectes.org/connaitre-l-ordre/>

FRANCIA

ARCHIPEDAGOGIE

El Consejo Nacional del Colegio de Arquitectos, en colaboración con diversos actores de los sectores de la arquitectura y la pedagogía, anuncia la apertura del portal ArchipedagogiE.org, que recopila todas las iniciativas y acciones a favor de un mejor conocimiento y promoción de la arquitectura. Propondrá especialmente a arquitectos y profesores hojas informativas sobre las acciones realizadas, ofertas formativas especializadas, recursos y enlaces.

<http://www.archipedagogie.org/>

IRLANDA



MICHELLE FAGAN, PRESIDENTA DEL RIAI

Michelle Fagan ha sido elegida Presidenta del Real Instituto de Arquitectos de Irlanda (RIAI) para el período 2012-2013. Fagan ejerce liberalmente en el seno de FKLarchitects en Dublín, con Paul Kelly y Gary Lysaght. Ha sido comisaria de la exposición del RIAI en la biennial de Venecia en 2006. Vicepresidenta del RIAI entre 2008 y 2010, desea apoyar y **promover un modelo de práctica profesional** y alentar a los arquitectos de Irlanda para que se impliquen en su comunidad tanto cultural como políticamente.

Más información:

http://www.riai.ie/news/article/michelle_fagan_is_riai_president_2012_13/

UCRANIA

VLADIMIR GUSAKOV, PRESIDENTE DE LA UAU

La Unión de Arquitectos de Ucrania anuncia la elección de su nuevo presidente Vladimir Gusakov. Olena Oliynyk ha sido elegida Vicepresidenta encargada de las relaciones internacionales.

Por otra parte, la UAU organiza el próximo festival de arquitectura y diseño INTER'YEAR 2012, exposición de obras de arquitectos de Ucrania, Rusia y Europa occidental. Tendrá lugar en Kiev del 29 de febrero al 3 de marzo.

<http://www.interyear.com.ua/>

PAÍSES NÓRDICOS

ESKO RAUTIOLA, PRESIDENTE DE LA SAFA

La Asociación de Arquitectos de Finlandia (SAFA) ha designado a Esko Rautiola presidente. Rautiola se ha labrado su condición de ilustre durante muchos años por su obra arquitectónica, como experto y consultor, y en el seno de la SAFA, de la que era Vicepresidente. Asimismo, se ha elegido un nuevo consejo ejecutivo

También se ha elegido un nuevo gabinete ejecutivo.

Contacto:

safa@safa.fi

ARQUITECTURA Y NIÑOS



UNA NUEVA PÁGINA EN FACEBOOK

El programa de trabajo "Arquitectura y Niños" multiplica sus esfuerzos con el fin de iniciar al diseño arquitectónico y a la creación del entorno construido a los profesores de primaria y secundaria así como a sus alumnos. Su red en línea se amplía y nuevos países la enriquecen con sus experiencias; el concurso internacional "Los cubos de oro de la UIA: arquitectura y niños," cuyos resultados fueron publicados en el Congreso de la UIA en Tokio, tuvo un gran éxito. Última acción hasta la fecha: una página de Facebook.

Conéctese:

<http://www.facebook.com/pages/Architecture-Children-UIA-Built-Environment-Education-Network/213510985326936>

ARQUITECTURA PARA TODOS



PREMIO AL EDIFICIO PÚBLICO ACCESIBLE EN EUROPA DEL ESTE

Este programa de trabajo otorga, con motivo del Congreso Mundial de la UIA, un premio a un edificio público accesible y equitativo ejemplar, construido en uno de los países de la Región II de la UIA. El ganador de la sesión 2011 es el arquitecto **Stelmach i Partnerzy** por el **Museo Frédéric Chopin en Zelazowa Wola**, ciudad natal del compositor, en Polonia. Todos los proyectos presentados al premio se exhibieron en el Congreso de la UIA, en Tokio, y la entrega del premio tuvo lugar en presencia de Vassilis Sgoutas, ex Presidente de la UIA y presidente del jurado, tras un apasionante seminario que reunió a los participantes de todas las regiones de la UIA. La próxima edición del premio se iniciará con motivo del Congreso de la UIA en Durban en 2014. La participación debería ampliarse a los proyectos realizados en la Región I de la UIA.

Más información:

Krzysztof Chwalibog, Directeur du Programme – Région II - kchwalibog@onet.pl

FORMACIÓN EN ARQUITECTURA



OPEN HOUSE – CONSTRUIR PARA POBLACIONES MARGINALES

Magda Mostafa, arquitecta y profesora egipcia, miembro de los grupos de reflexión de la Comisión de la UIA, es la redactora jefe invitada de la revista Open House international, que dedica un número especial a los entornos construidos destinados a las **poblaciones desfavorecidas social o económicamente, o a las víctimas de exclusión**. Los arquitectos que deseen contribuir y comunicar su tema en la revista, están invitados a consultar la página web:

<http://www.archive100.org/users/magda-mostafa/event/1630>

PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO REGIÓN I

REUNIÓN EN BERLÍN

El 26 de enero de 2012, en Berlín, por invitación del Colegio de arquitectos Alemanes (BAK) se celebrará una reunión de los miembros de este programa regional, liderada por **Nina Nedelekov**, y en presencia de **Gráinne Shaffrey** (Irlanda), **Peter Kompolschek** (Austria), **Joao Belo Rodeia** (Portugal), y **Christiano Lepratti** (Italia).

Contacto: **Claudia Sanders** - sanders@arch-ing.org

IFLA

CONCURSO INTERNACIONAL ABIERTO A LOS ESTUDIANTES DE PAISAJISMO

La Federación Internacional de Arquitectos Paisajistas (IFLA) anuncia el lanzamiento del concurso internacional abierto a estudiantes que organiza en el marco de su próximo Congreso en Ciudad del Cabo, Sudáfrica. El tema se centra en el diseño de un espacio urbano en una ciudad donde la riqueza del patrimonio cultural y social ofrece una oportunidad para la transformación del paisaje. **La fecha límite para la presentación de proyectos es el 31 de junio de 2012.** Se concederán tres premios de 3.500, 2.500 y 1.000 dólares respectivamente. El Congreso de la IFLA tendrá lugar del 5 al 07 de septiembre de 2012, con el tema Los Paisajes en Transición.

<http://www.ifla2012.com/>

CAE

SELMA HARRINGTON REELEGIDA PRESIDENTA

En su última Asamblea General del Consejo de Arquitectos de Europa (noviembre de 2011), se renovó a Selma Harrington en sus funciones como presidenta para un segundo mandato de dos años. Dirigiéndose a la Asamblea General y retomando el eslogan utilizado en su primera elección: *Revisar, renovar, re-imaginar*, Selma Harrington declaró que quería perseguir y consolidar el proceso de transición y de renovación interna y mejorar la visibilidad y la comunicación del CAE.

IAN PRITCHARD, SECRETARIO GENERAL

Ian Pritchard fue nombrado Secretario General del CAE y entrará en funciones a partir de enero de 2012. Antes de pertenecer al CAE, fue director de relaciones internacionales del Real Instituto de Arquitectos Británicos (RIBA).

Contacto:

info@ace-cae.eu

www.ace-cae.eu



LA UIA EN FACEBOOK

¡Haga clic en el siguiente enlace !

<http://www.facebook.com/pages/Union-Internationale-des-Architectes-UIA/161916773874971?sk=wall>

SUSCRÍBASE

AL BOLETÍN INFORMATIVO DIGITAL DE LA UIA

- ¿Todavía no recibe el boletín informativo digital de la UIA en su buzón electrónico?

Subscripciones a través del formulario on-line

<http://www.uia-architectes.org/texte/england/Menu-2/5-abonnement.html>

Boletín informativo publicado por la Unión Internacional de Arquitectos - UIA

Tour Maine Montparnasse BP 158, 33 avenue du Maine 75755 Paris CEDEX 15 (France)

T. (33.1).45 24 36 88 - F. (+33.1) 45 24 02 78 - E-mail: uia@uia-architectes.org

Web: <http://www.uia-architectes.org>

Director de la publicación: Michel Barmaki, UIA Secretary General

Redactora Jefa: Catherine Hayward c.hayward@uia-architectes.org

Traducción: Iris C. Permuy Hércules de Solás - Diseño gráfico: imasd (Barcelona)

Enero de 2012